

**EUROPAL**  
ÉS  
**VARIOPAL**  
FÜGGESZTETT VÁLTVAFORGATÓ EKÉK





**Megbízhatóság, könnyű használat és  
kimagasló munkaminőség**



A kukorica termesztésének az utóbbi években bekövetkezett különös növekedése újra megerősítette az eke helyét a munkagépek között. Még napjainkban is keresik a fenntartható alternatívát a növénybetegségek megelőzésére, a gyomirtókra rezisztens gyomnövények mechanikus irtására, az egerek és más kártevők gyérítésére.



A közelmúltban készült tanulmányok például kimutatták, hogy a fő gyökérezóna fellazítása és levegőztetése révén a szántás ideális megoldás a repce gyökereinek optimális fejlődéséhez és ezáltal a magas és biztonságos termés szilárd alapja.

A LEMKEN EurOpal és VariOpal ekék egyesítik magukban a megbízható munkavégzést, a kezelői kényelmet és a kimagasló munkaminőséget.

Az átfogó felszereltségbeli választékkal és a tartozékok széles skálájával minden gazdálkodó és bérvállalkozó megtalálja a talajművelési feladataihoz az ideális gépet. Ez magába foglalja az ekefej osztástávolságok és a vázmagasságok számos változatát, a munkaszélesség fokozatokban vagy fokozatok nélküli állíthatóságát, és az ekefejek biztosításának mechanikus vagy hidraulikus lehetőségét.

A következő kivitelek állnak rendelkezésre:

- Minden EurOpal és VariOpal eke rendelhető 90 vagy 100 cm ekefej osztástávolsággal; a 7-es sorozat esetén és attól felfelé pedig a 120 cm osztástávolság is választható.
- Az EurOpal alapkivitele esetén négy különböző munkaszélesség választható.

- A VariOpal sorozat alapkivitelben hidraulikus fogásszélesség-állítással rendelkezik. Egy kettős működésű hidraulikus munkahenger lehetővé teszi a munkaszélesség 22 és 60 cm közötti beállítását minden ekefejnél a traktor vezetőüléséből. Így ideális megoldás választható bármilyen talajművelési körülményhez.

- Mind az EurOpal, mind a VariOpal típusok alapkivitelben nyírócsavaros biztosítással rendelkeznek. Köves talajokra felszerelhetőek mechanikus Tandem vagy hidraulikus Hydrix túlterhelés elleni biztosítással.



# Optiquick: a tökéletes szántásért



## Az ideális beállítás idő- és költségtakarékosság érdekében

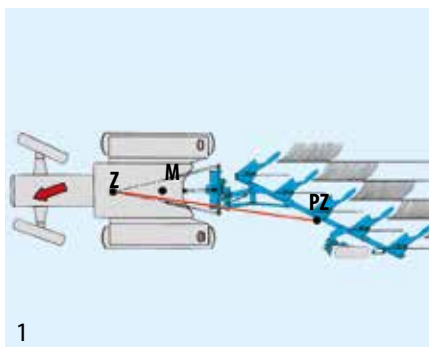
Az anyagkopás és az üzemanyag felhasználás csökkentése érdekében az eke pontos beállítása létfontosságú. Ezen okból a LEMKEN kifejlesztette az Optiquick rendszert páratlan beállítási lehetőségekkel, amelyet az EurOpal ekéken is használ.

Az Optiquick rendszer lehetővé teszi az első ekefej fogásszélességének és a traktor-eké húzási szögének gyors és könnyű beállítását, ezáltal időt megtakarítva és csökkentve a ráfordításokat.

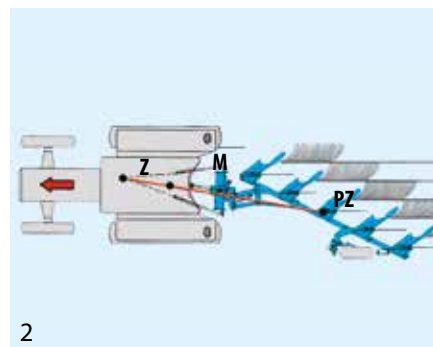


## Optiquick beállító rendszer

A LEMKEN Optiquick beállító rendszer a szántás páratlanul egyszerű módját nyújtja. A nagy stabilitás és a hosszú élettartam érdekében a forgási pontok kopásálló perselyekkel és edzett csapokkal készülnek, melyek kenhetőek.



1



2

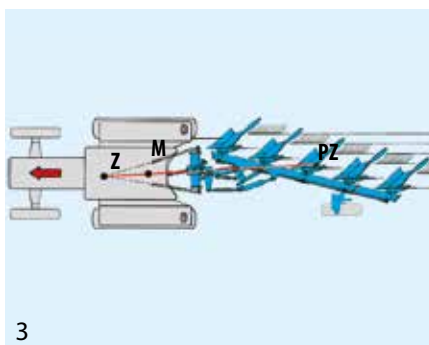
## EurOpal: Az első ekefej fogásszélességének és a vontatási középpont beállítása

Az eke ideális beállítása esetén a traktor-eké vontatási középpontja akkor megfelelő, ha – ahogyan a 2 ábrán látható – a Z és PZ pontokat összekötő egyenes a traktor hátsó tengelyének középpontján (M) halad keresztül. A „Z” a vontatási középpontot jelöli, amely az alsó karok képzeletbeli meghosszabbításának metszéspontja. A PZ az eke középpontját jelöli.

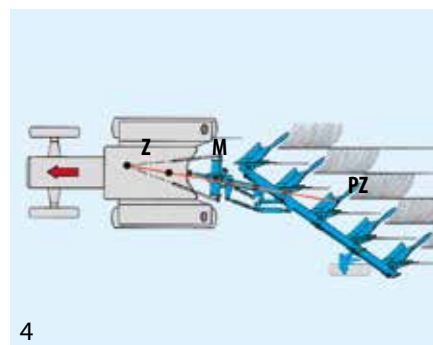
- Először az első ekefej fogásszélességét kell beállítani. A külső orsó használatos ennek végrehajtására. A

traktor-eké vontatási pont még nem ideális (1. ábra), hiszen a Z és PZ pontokat összekötő egyenes nem megy keresztül a hátsó tengely középpontján, ami félrehúzást eredményez szántás közben.

- Ezután a belső orsót kell használni a félrehúzás kiküszöbölése végett. A húzási vonal most már keresztezi a traktor hátsó tengelyét az M középpontban (2. ábra). A vontatási középpont állítása ellenére az első ekefej fogásszélessége nem változik.



3



4

## VariOpal: szántás oldalra húzás nélkül, bármely munkaszélességnél

Az első ekefej fogásszélessége és a vontatási középpont a VariOpal esetén is egymástól függetlenül állítható.

- Az Optiquick és Vari technológiával a VariOpal ekék is könnyen, oldalra húzás nélkül vontathatóak, akár kis

(3. ábra), akár nagy (4. ábra) fogásszélességről legyen szó.

- A Vari rendszer biztosítja, hogy az első ekefej fogásszélessége automatikusan beállításra kerüljön, amikor a munkaszélesség változik.



# Tökéletes tervezés – kimagasló munkaminőség



## A tökéletes átfordító szerkezet

Minden LEMKEN függesztett eke rendelkezik a jól bevált UNITURN hidraulikus fordítóművel, amely a kettős működtetésű átfordító munkahengert és az automatikus ekedőlés reteszeltét is magában foglalja.

- Ez a rendszer biztosítja, hogy az átfordítás gyors és pontos legyen, és szükségtelenné teszi a dőlésszög újbóli beállítását szántás közben, még akkor is, ha a traktor hidraulika rendszerében szivárgás vagy nyomásvesztés lép fel.



## Magasságban állítható vonótengely

A magasságban állítható vonótengely minden körülményhez beállítható, lehetővé téve a traktor alsó karjainak mindig optimális helyzetét.

- A vonótengely gyorsan és könnyen kicserélhető más függesztési kategóriákhoz. A kialakítás mind a traktor, mind a munkagép számára előnyös, mivel a rugózott vonótengely képes enyhíteni az erőhatások hatását.



## Vázbehúzás

Az alacsony emelési magassággal rendelkező traktorok esetén, a hidraulikus vázbehúzás javasolt a négy ekefejes EurOpal ekéknél, és szükséges öt ekefej fölött.

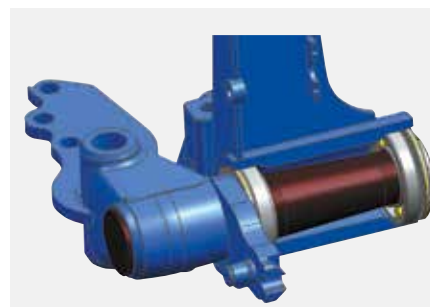
- A vázbehúzás jelentősen növeli a mélységhatároló kerék és a talaj közötti távolságot átfordításkor.
- A vázbehúzás és az átfordító munkahenger összehangolt működése pontos és biztonságos átfordítást tesz lehetővé.



## A dőlésszög elkülönített állítása

Az eke dőlése az eke mindkét oldalán külön állítható egy orsós rendszer segítségével.

- Az orsók használata könnyű, amelyek egyidejűleg a szennyeződések behatolását is megakadályozzák a menetes részhez.
- A dőlés beállítása így igen könnyen elvégezhető.



## Átfordító tengely és fordítókar

A rövid és erős átfordító tengely ellenáll a kemény erőhatásoknak és a folyamatos terhelésnek.

- A rendszer geometriája a teherbírásra lett kialakítva. Kúpgörgős csapágyakban fut és központilag kenhető.
- A válogatott, hőkezelt acélok, melyekből a fordítókar készül, nagy stabilitást és kopásállóságot kölcsönöznek a karnak, és hosszú élettartamot biztosítanak.
- A két vég megfelelő lezárása védi a csapágyakat a szennyeződésektől.



## Szerszámtartó a fordítóműben

A LEMKEN ekék karbantartása könnyű. A szerszámok, nyírócsavarok és egyéb különféle dolgok mindig kéznél vannak a szerszámtartóban.

# VariOpal a széles és keskeny fogásszélességhez

A jó szántás nagymértékben függ az egyes ekefejek fogásszélességétől és munkamélységétől. A LEMKEN VariOpal lehetővé teszi a szántás során, hogy a talajművelési elvárások teljes mértékben teljesüljenek.

A kívánt célnak az elérése érdekében a talajtípus, a nedvességtartalom és a szántás fajtájának (vetőszántás vagy őszi mélyszántás) a függvényében a VariOpal fogásszélessége egyszerűen és fokozatmentesen állítható a szántás folyamata közben is. Az egyéb kiegészítők, mint az előhántók és a tárcsás csoroszlyák automatikusan beállnak, amikor a fogásszélesség átállításra kerül, csakúgy, mint a mélységhatároló kerék is.

A vetőszántás keskeny barázda szelete jobban megomlik, ideális feltételeket teremtve az egyszerű, kevés menet számmal végzett magágykészítésnek.

Az őszi szántás széles barázda szelete rögzös felzint hoz létre, lehetővé téve a fagy aprító hatásának érvényesülését.

A VariOpal leegyszerűsíti az elkeskenyedő vagy kanyarodó szélű táblák szántását, illetve az oszlopok vagy fák körüli munkát. A traktor teljesítményét is teljes mértékben ki lehet használni.

A VariOpal alapkivitelben hidraulikus munkaszélesség állítással van felszerelve. Egy kettős működésű munkahenger lehetővé teszi a fogásszélesség 22 és 60 cm közötti beállítását minden ekefejnél a traktor vezetőüléséből.





# Könnyű beállítás

## VariOpal beállítási rendszerek

### Hidraulikus fogásszélesség állítás

A fokozatmentes fogásszélesség állítás a kettős működésű hidraulika munkahengerrel (1) az alapkivitel része.



### Memória munkahenger

A memória munkahenger (2) javasolt a négy vagy több ekefejjel rendelkező ekék esetén. A fogásszélesség hidraulikus állítása mellett, egy kiegészítő funkciót is kínál: átfordításkor az eke váza behúzásra kerül, hogy elegendő távolság legyen a mélységhatároló kerék és a talaj között az átfordítás során. A memória munkahenger biztosítja, hogy a munkaszélesség visszaálljon az átfordítás előtt beállított munkaszélességre.



A traktor vezetője számára egy jól leolvasható skála (3) mutatja a kiválasztott munkaszélességet.



# A váz szilárd kialakítása minden követelménynek



**Négyszög-keresztmetszetű gerendely**

Az erős, vastag falú finomszemcsés mikro-ötvözött speciális acél erős alapot nyújt a gerendelynek.

- A váz kialakítása olyan, hogy egy további ekefejpárral ellátott toldat szerelhető fel rá.
- Ötvözi magában az alacsony tömeget és a hosszú élettartamot.



**Állítható ekeszár konzol**

Az állítható ekeszár konzolok és a váz között lévő csavarkötés nagy stabilitást, hosszútávon megbízható szilárd-ságot és szoros illesztést biztosít.

- A központi csavar meglazítását követően, 30 és 60 cm között négy különböző munkaszélesség választható ki.
- Az előhántók és a tárcsás csoroszlyák beállítása automatikus.



**Ekefej osztás**

A nagy ekefej távolság, az ekefejeknek a váz oldalán történő elhelyezkedése és az ekeszárak geometriája együttesen bőséges távolságot biztosít az ekefejek között, valamint az ekefejek és az előhántók között is.

- Az eltömődés még keskeny fogászélesség esetén is elkerülhető.
- Az ekeszárak két oldalon megtámasztott nyírócsavarokkal szereltek.



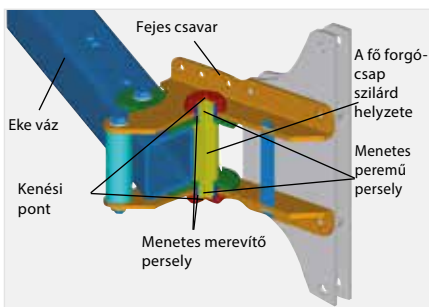
# eleget tesz



**Forgócsapok**

A forgócsapot magába foglaló tartókonzol a váz oldalán található, melynek forgáspontja az ekefejhez közel esik.

- Az eredmény: kevesebb igénybevétel a csapágyakon és az azokhoz tartozó alkatrészekben.
- Minden forgáspont kopásálló perselyezéssel, edzett csappal és zsírzógombbal rendelkezik.



**Merevítő perselyek**

Az ekefej konzol forgócsapja merevítő perselyekkel ellátott és a vázon lévő tartólemezekhez rögzített, hogy a csavarodással szemben ellenálljon.

- A tartókonzol szoros illesztésű peremes perselyekkel szerelt. A fogásszélesség állítás egymásban futó két perselye, hosszú élettartamot biztosít.
- Minden alkatrész külön cserélhető, amikor elkopott.



**Tartólemezek a vázon**

A forgócsap-konzolokat felfogató tartólemezek a vázhoz csavarkötéssel kapcsolódnak.

- Ez a kialakítás nagyfokú szilárdságot, ellenálló képességet és tökéletes illeszkedést biztosít.



# Nehéz körülményekre tervezve



## Lapos tartószár

A lapos száron elhelyezkedő előhántó ekefej megakadályozza az előhántó elfordulását munka közben.

- Bármely előhántó-ekevas és előhántó-kormánylemez egymással felcserélhető, mivel a tartófej meg-egyezik minden előhántó esetén.
- A tartószár könnyen leszerelhető az előhántó nélkül végzett szántáshoz, csupán két csavar eltávolítása után.



## Előhántó szögállítás

Az EurOpal és VariOpal ekéken az előhántó szögének a gyors beállítási lehetősége és a nyírócsavaros biztosítás opcióként rendelhető.

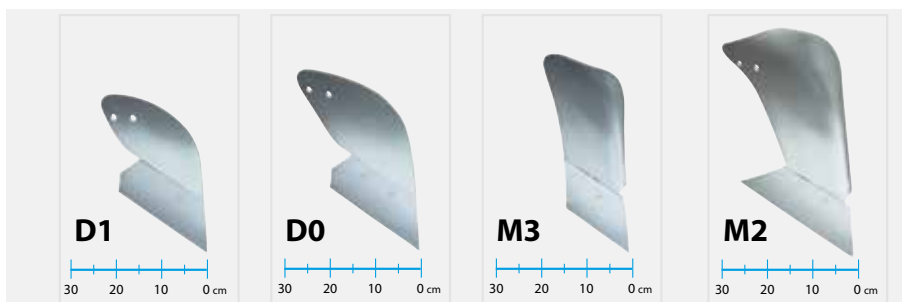
- Ez lehetővé teszi a tarlómaradványok nagy pontossággal történő irányítását.



## Munkamélység állítás

Az automatikus biztosítású EurOpal és VariOpal ekéken az előhántók az ekeszárakon hosszirányban állíthatók.

- A munkamélység állítására itt is csapok szolgálnak, szükségtelenül téve a szerszámok használatát.
- Ha szögállításra van szükség, kerek szár rendelhető csavaros rögzítéssel.

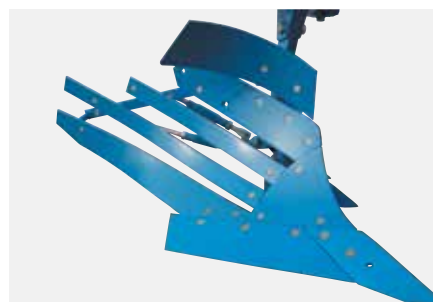


## Előhántók

Az előhántók különböző hosszúságú előhántó-ekevassal rendelhetőek, és eltömődéstől mentes szántást tesznek lehetővé még nehéz körülmények között is.

- Az előhántó-ekevas geometriája minimálisra csökkenti a kopást és megnyújtja a hasznos élettartamot. Működési módja révén optimalizálja a talaj áramlását.

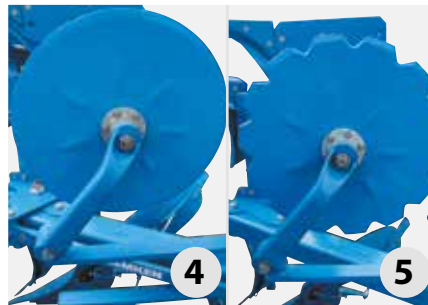
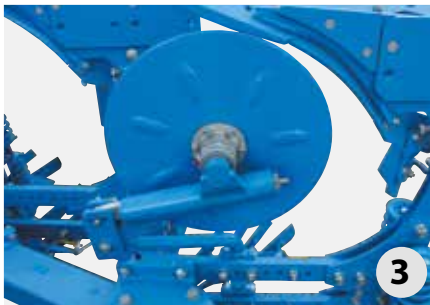
- Az előhántó-kormánylemez speciális alakja felbontja a tarlómaradványt és tökéletesen aláforgatja.
- Ragadós talajokra, illetve azokra a talajokra, melyek kis nyomást gyakorolnak az előhántóra, műanyag kormánylemez is rendelhető.



## Beforgató lemezek

A beforgató lemez közvetlenül az ekeszárakra van felszerelve és számos állítási lehetőséget kínál.

- Használatuk eltömődéstől mentes szántást és a tarlómaradványok kiváló bedolgozását biztosítják.
- Ragadós talajokra műanyag beforgató lemez szintén rendelhető.



### Mélylazító

A mélylazító speciális kialakítása különösen hatásosan lazítja a talajt.

- Mélysége szerszám nélkül állítható, és szükség esetén könnyen leszerelhető.

- Minden kopóalkatrész külön cserélhető. A cserélhető kopóbetét védi a tartószárat a kopás ellen.

### Tárcsás csoroszlya

A sima tárcsás csoroszlya oldala domborításokat tartalmaz. A domborítások segítik a tárcsa forgását még nagy mennyiségű tarlómaradvány esetén is.

- A munkamélység a tartókar függőleges elfordításával állítható, mely fogazott kialakításban csavarral rögzíthető.
- A szántatlan rész felé néző sikló-csapágy kétszeresen tömített a szennyeződések bejutása ellen.

- A tárcsás csoroszlyák számos változata és felszerelési módja lehetséges:
  - Ø 500 mm, az előhántó mellett (1)
  - Ø 500 mm, az előhántó előtt (2)
  - Ø 450/500 mm, rugózott (3)
  - Ø 590 mm, az előhántó mellett (4)
  - Minden átmérő rendelhető igény esetén csipkés változatban is (5).



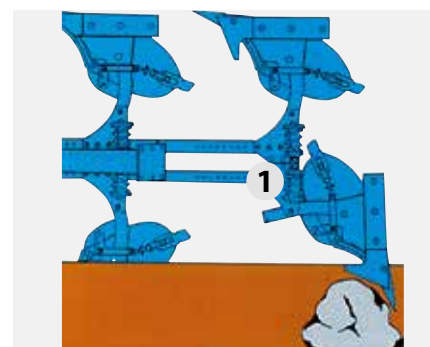
# A LEMKEN ekék túlterhelés elleni biztosítása

Bármely LEMKEN túlterhelés elleni biztosítás védelmet nyújt a károk ellen, ha az eke orrbetét akadályba ütközik. Az alapkivitelben adott két oldali nyírócsavaros rendszer mellett minden LEMKEN túlterhelés elleni biztosítás a kitérésen alapszik. A nagy kioldási és visszatérítő erővel a rendszer finom, erőbehatásoktól mentes kioldást biztosít, amikor az eke akadályba ütközik. Ennek eredményeképpen mind a traktorra, mind az ekére csökkentett igénybevétel jut.

A Tandem, mechanikus biztosító rendszer esetében, a rugalmas rugóacélból

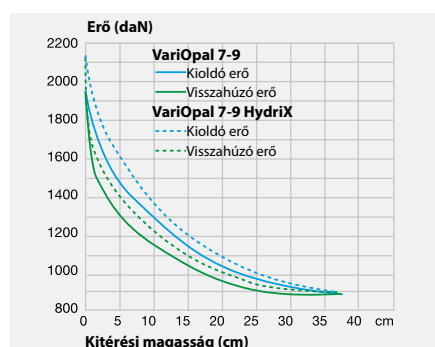
gyártott tartókar és szár széles ki tud térni oldalra. A HydriX hidraulikus biztosítás esetén a kioldó erő 50 és 140 bar között beállítható. Könnyű talajok esetén olyan kis kioldó erő választható, amivel az ekefejek a talajban maradnak.

Ha kötött talajokon vagy nehéz körülmények között dolgozik, a nagy kioldóerő biztosítja azt, hogy az ekefej mindig szilárdan a talajban maradjon.



**Nyírócsavaros rendszer**

A nyírócsavar (1) kiegészítő védelmet nyújt, amikor a rendszer kőnek vagy gyökérnek ütközik.



**Erő-karakterisztika az orrbetéten**

Finom, rántásmentes a kiemelés a dupla rugókkal vagy a hidraulikus munkahengerekkel. A kioldó rendszer biztosítja azt, hogy az erő az akadályba ütközést követően lassan csökkenjen, majd ismét növekedjen a visszatérítés alatt.

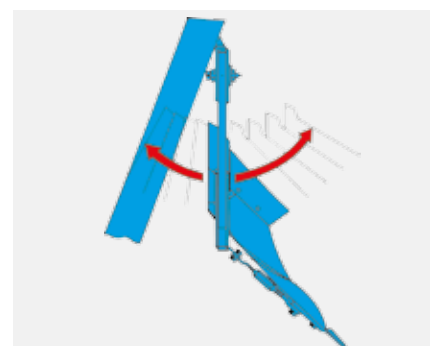
- A nagy kioldó és visszahúzó erők szilárd vezetést biztosítanak az eke-testnek és folyamatos szántást eredményez köves talajokon is.



**Tandem túlterhelés elleni biztosítás**

Nem képződik jelentős súrlódási erő a két Tandem tartókar közötti teherelosztó rugó tekercsen, sem kioldáskor, sem visszatéréskor.

- Így a visszatéréskor az ekefej erővesztése minimális szinten marad.
- Az eredmény egyenletes kioldási karakterisztika: a finom és ütésmentes kioldást gyors és erős visszatérés követi.



**Az akadályokra adott viselkedési válasz**

Amikor az eke akadályba ütközik, a magas minőségű és rugalmasra edzett rugóacél tartókarok és ekeszárak szokatlan mértékben ki tudnak térni oldalirányban.

- Ezzel egy időben, a tartókarok szilárdan meg vannak vezetve és a konzolból semmilyen körülmények között sem ugranak ki.
- A szártartó konzolok, a tartókarok és a rugótekercsek hegesztés helyett csavarozva vannak, ami nagy szilárdságot és hosszú élettartamot biztosít a biztosító rendszernek.



# Hydrix hidraulikus túlterhelés elleni biztosítás



## Változtatható nyomás beállítás

A kioldó erő állítási lehetősége igen hasznos köves és erősen változó talajtípusok szántása során.

A LEMKEN hidraulikus biztosításával, - a Hydrix esetén - a hidraulikus rendszer nyomása könnyen, az adott körülményekhez igazítható.

- Könnyű talajok esetén a lehető legkisebb kioldó erőt kell választani, hogy a kövek a talajban maradjanak.
- Amikor a körülmények nehezebbé válnak, a traktor vezetője a vezérlőrendszer segítségével megnöveli a nyomást olyan mértékben, hogy az ekefejek szilárdan a talajban maradjanak.



## Beállítási határok és karbantartás

A nyomás 50 és 140 bar között állítható be a vezérlő tömbön lévő gombbal.

- Az egyéni határok az eke vezérlő tömbjén beállíthatóak, és a traktor vezérlő karjaival kezelhetőek.
- A nyomásmérő órához képest nincs szükség utánállításra.
- A váz és a tartókarok közötti merev csatlakozás lehetővé teszi a Hydrix biztosító rendszer számára, hogy alacsony nyomásértékeket használjon.





# Az OF-változat



## Szántás tarlón járó és barázdában járó módban

Az EurOpal OF / VariOpal OF változatokkal történő tarlón járó szántás különösen védi a talajszerkezetet, mivel a traktor kerekei nem tömörítik a barázdában a talajt.

- Lehetőség van ikerkerék használatára, amely egyenletes, talajkímélő erőátvitelt tesz lehetővé. A traktor megfelelő pótsúlyozásával az oldalra húzás kiküszöbölhető.
- A rétegvonalakkal párhuzamos szántás lehetséges a lejtős területeken, valamint a határszántás a tábla szélén vagy fizikai határokhoz közel is, mind tarlón járó, mind barázdában járó rendszerben.
- Ezek az ekék gyors hidraulikus átállást biztosítanak tarlón járó módról barázdában járó módra, például az utolsó barázdák szántása alkalmával.
- A szántás kedvezőtlen körülmények között is folytatható, pl. nedves talaj esetén, ha átállunk barázdában járó módra.
- A Vari technológia minden előnye kihasználható mind tarlón járó, mind barázdában járó módban.



# Költséghatékony ekefejek



**Dural ekefej**

A Dural ekefej központi tartója edzett és hőkezelt, így kivételesen erős.

- Az ekefejek behúzási szöge állítható, és jó talajba hatolást biztosít minden körülmény között
- Az ekevas és a kormánylemez közötti finom átmenet és az alacsony ellenállású kialakítás még könnyebbé teszi az eke húzását.
- A kormánylemezek speciális edzett acélból készülnek, a kialakításuknak köszönhetően alacsony a kopásuk, és nem tartalmaznak csavarokat a fő kopási zónában.
- Az extra nagyméretű kormánylemez-előtét különálló alkatrész, így kis költséggel cserélhető.



**Részelt kormánylemez**

A részelt kormánylemez szeletei vastag, teljes vastagságában edzett speciális acélból készülnek, és külön cserélhetőek.

- A tartócsavarok mélyen be vannak süllyesztve, biztosítva a szeletek szilárd rögzítését még különösen hosszú használati időtartam után is.
- A részelt ekefej és a hagyományos ekefej ugyanazon központi tartóra épül fel.

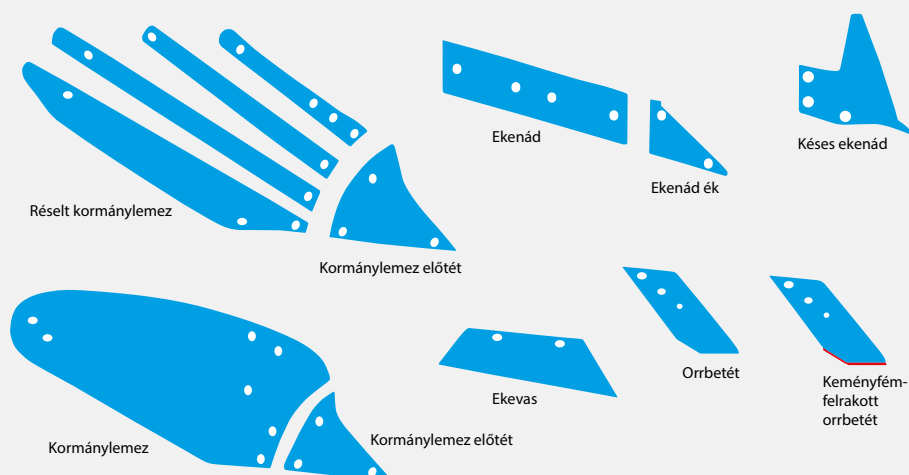
- Az ekevasak különálló alkatrészek és mikroötözött bóracélból készülnek.
- Az ekevasak átfedékes elrendezése megelőzi a gyökerek és más idegen tárgyak beakadását.
- A nagy anyagsűrűség és az anyag magas edzettségi foka alacsony kopást és meghibásodástól mentes üzemet biztosít.
- Az ekevasak kopási zónája jelentősen szélesebb, mint a hagyományos ekevasak esetén.



## Az ekefej felépítése

A cserélhető orrbetékek anyaga, keresztmetszete és geometriája alacsony kopást és jó behúzási tulajdonságokat biztosít. A különösen széles, a talajjal nagy felületen érintkező ekenád javítja az eke megvezetését és négyszeresen megfordítható. A késes ekenád arányaiban jelentősen nagyobb kopó felülettel rendelkezik, így biztosított az optimális kihasználása. A felfogató csavarok az egyes alkatrészek között helyezkednek el, ahol védve vannak a kopástól és a károsodástól.

Mivel a kialakítás szöveget zár be hátrafelé és felfelé, a vágóélbe nem



akadhatnak bele a kövek, gyökerek, stb. Az orrbetét keményfémfelrakott speciális rétege páratlan élettartamot és jelentősen nagyobb

költséghatékonyságot eredményez. Az orrbetékek egyik oldalról és alulról vannak keményfémfelrakva, ami önlező hatást hoz létre.



# Biztonságban a táblán és a közúton egyaránt



**Mélységátároló kerék**

A mélységátároló kerék speciális kialakítása nagy hasmagasságot-, ideális munkapozíciót-, biztonságos és ütésmentes átfordulást - biztosít a fordulók alkalmával. Ahol az ekefejek száma és a kiválasztott fogásszélesség lehetővé teszi, ott a tábla legszélén, árkok, kerítések, stb. mellett is lehet szántani.

- A munkamélység gyorsan és könnyen beállítható a csapos állítási rendszerrel.
- A mélységátároló kerék automatikusan beáll a fogásszélesség változtatásának megfelelően.



**Mélységátároló és szállító kombinált kerék**

A kombinált mélységátároló és szállító kerék hatékony megoldás a biztonságos közúti szállításra és a szántásra négy vagy annál több ekefejjel. Gyorsan és könnyen átállítható a munkahelyzet és a szállítási helyzet között.

- A munkamélység könnyen beállítható a konzol és a csapos beállító révén, anélkül, hogy a kereket fel kellene emelni.
- Az eke középállásban szállításhoz reteszeltető.
- A kombinált kerék a tolatást is lehetővé teszi.



**Hidraulikus mélységátároló és szállító kerék**

Ahol a talajviszonyok miatt gyakran kell sekély és mély szántás között átállni, illetve kötött és könnyű talajok váltakoznak, a munkamélység beállítása elengedhetetlen a jó eredmény érdekében. A hidraulikus mélységátároló és szállító kerék lehetővé teszi az egyenletes mélységben történő szántást ilyen körülmények között.

- Ha nagy az eke tömege és kötött a talaj, a munkamélység akkor is hidraulikusan változtatható, egyetlen kettős működésű vezérlőszelep segítségével.
- A beépített lengéscsillapító lehetővé teszi a kerék finom átfordulását az átfordítás során.



Fénykép:  
OF-változat



# Műszaki adatok

<b>EurOpal 5</b>	110 x 110 x 8 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely				<b>EurOpal 6</b>	megerősített 110 x 110 x 8 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely	
Ekefejek száma	2	2 + 1	3	3 + 1	4	4 + 1	
Fordító tengely	E 90	E 90	E 90	E 90	E 100	E 100	
Munkaszerűség (kb. cm)	60 – 100	90 – 150	90 – 150	120 – 200	120 – 200	150 – 250	
Tömeg (kb. kg)	552	715	707	870	907	1.070	
Max. kW/LE	44/60	59/80	59/80	74/100	81/110	96/130	
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	75/80	75/80	75/80	75/80	75/80	75/80	
Ekefejek osztástávolsága (cm)	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	90/100	
Ekeszár mérete (mm)	70 x 30	70 x 30	70 x 30	70 x 30	70 x 30	70 x 30	
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	x	x	x	x	x	x	

<b>EurOpal 8</b>	140 x 140 x 10 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely							
Ekefejek száma	3	3 + 1	4	4 + 1	5	5 + 1	6	6 + 1
Fordító tengely	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120
Munkaszerűség (kb. cm)	120 – 180	160 – 240	120 – 240	150 – 300	150 – 250	180 – 300	180 – 300	210 – 315
Tömeg (kb. kg)	956	1.185	1.210	1.425	1.410	1.625	1.610	1.825
Max. kW/LE	88/120	118/160	118/160	147/200	147/200	176/240	176/240	221/300
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85
Ekefejek osztástávolsága (cm)	120	120	90/100/120	90/100/120	90/100	90/100	90/100	90
Ekeszár mérete (mm)	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	–	–	x	x	x	x	–	–

<b>EurOpal 9</b>	160 x 160 x 10 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely							
Ekefejek száma	3	3 + 1	4	4 + 1	5	5 + 1	6	6 + 1
Fordító tengely	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120
Munkaszerűség (kb. cm)	120 – 180	160 – 240	120 – 240	150 – 300	150 – 250	180 – 300	180 – 300	210 – 315
Tömeg (kb. kg)	1.058	1.355	1.280	1.510	1.495	1.725	1.710	1.940
Max. kW/LE	110/150	132/180	132/180	162/220	162/220	199/270	199/270	228/310
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90
Ekefejek osztástávolsága (cm)	120	120	90/100/120	90/100/120	90/100	90/100	90/100	90
Ekeszár mérete (mm)	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	x	x	x	x	x	x	–	–

<sup>1</sup> kb. 15% többlet tömeg az X modell esetén (automatikus non-stop ekefej biztosítással)

<sup>2</sup> Az X modell esetén a vázmagasság csak 80 cm

Minden megadott adat, méret és tömeg a további fejlesztések során változhat, ezért nem kötelező érvényű. A megadott tömegek mindig az alapkivitelű felszereltségre vonatkoznak. Fenntartjuk a jogot a specifikációk megváltoztatására.

# Műszaki adatok

<b>VariOpal 5</b>	110 x 110 x 8 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely				<b>VariOpal 6</b>	megerősített 110 x 110 x 8 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely	
Ekefejek száma	2	2 + 1	3	3 + 1		4	4 + 1
Fordító tengely	E 90	E 90	E 90	E 90		E 100	E 100
Munkaszélesség (kb. cm)	44 – 100	66 – 150	66 – 150	88 – 200		88 – 200	110 – 250
Tömeg (kb. kg)	567	794	727	950		1.067	1.290
Max. kW/LE	44/60	59/80	59/80	74/100		81/110	96/130
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	80	80	80	80		80	80
Ekefejek osztástávolsága (cm)	100	100	90/100	90/100		90/100	90/100
Ekeszár mérete (mm)	70 x 30	70 x 30	70 x 30	70 x 30		70 x 30	70 x 30
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	x	x	x	x		x	x

<b>VariOpal 8</b>	140 x 140 x 10 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely					
Ekefejek száma	3	3 + 1	4	4 + 1	5	5 + 1
Fordító tengely	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120
Munkaszélesség (kb. cm)	75 – 165	100 – 220	100 – 220	125 – 275	125 – 275	150 – 330
Tömeg (kb. kg)	1.124	1.399	1.378	1.653	1.628	1.903
Max. kW/LE	88/120	118/160	118/160	147/200	147/200	176/240
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85	80/85
Ekefejek osztástávolsága (cm)	90/100/120	90/100/120	90/100/120	90/100/120	90/100	90/100
Ekeszár mérete (mm)	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30	80 x 30
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	x	x	x	x	x	x <sup>3</sup>

<b>VariOpal 9</b>	160 x 160 x 10 mm négyszög-keresztmetszetű gerendely					
Ekefejek száma	3	3 + 1	4	4 + 1	5	5 + 1
Fordító tengely	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120	E 120
Munkaszélesség (kb. cm)	75 – 120	100 – 240	100 – 240	125 – 300	125 – 250	150 – 360
Tömeg (kb. kg)	1.253	1.543	1.510	1.800	1.767	2.057
Max. kW/LE	110/150	132/180	132/180	162/220	162/220	199/270
Vázmagasság (cm) <sup>2</sup>	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90	80/90
Ekefejek osztástávolsága (cm)	90/100/120	90/100/120	90/100/120	90/100/120	90/100/120	90/100/120
Ekeszár mérete (mm)	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35	80 x 35
X automatikus biztosítás opció <sup>1</sup>	x <sup>4</sup>	x	x	x <sup>4</sup>	x <sup>4</sup>	x <sup>4</sup>

<sup>1</sup> kb. 15% többlet tömeg az X modell esetén (automatikus non-stop ekefej biztosítással)

<sup>2</sup> Az X modell esetén a vázmagasság csak 80 cm

<sup>3</sup> Csak 90 cm ekefej osztástávolsággal

<sup>4</sup> Csak 90/100 cm ekefej osztástávolsággal

Minden megadott adat, méret és tömeg a további fejlesztések során változhat, ezért nem kötelező érvényű. A megadott tömegek mindig az alapkivitelű felszereltségre vonatkoznak. Fenntartjuk a jogot a specifikációk megváltoztatására.

# A szerviz meghatározó



Amikor Ön megvásárolt egy LEMKEN gépet, akkor kerül előtérbe a közismert LEMKEN szerviz. Németországban 18 vevőorientált gyári lerakat és kültéri raktár, valamint saját leányvállalataink és importőreink több, mint 50 országban, erős kereskedői hálózattal biztosítják a gépek szervizét és a gyors alkatrészellátást. Ha egy alkatrész nincs raktáron, az

24 órán belül kiszállítható a vevőhöz a LEMKEN logisztikai centrumán keresztül, amely az év 365 napján a nap 24 órájában áll rendelkezésre.

## Tudás a LEMKEN specialistáktól

Jól képzett szerelők állnak a gazdálkodók, bérvállalkozók és kereskedők rendelkezésére, azok részére akik először

találkoznak a géppel, de a professzionális karbantartáshoz és javításokhoz is. A rendszeres továbbképzéseknek köszönhetően, a LEMKEN vevőszolgálat mindig napra kész a legújabb LEMKEN fejlesztéseket illetően.

## Eredeti pótalkatrészek a LEMKEN-től

A LEMKEN kopóalkatrészek a lehető leghosszabb élettartamra vannak kifejlesztve. A magas anyagminőség, a legújabb gyártási technológiák és az intenzív minőség-ellenőrzés biztosítják a hosszú élettartamot. Ezért minden eredeti pótalkatrész magán viseli a törvény által védett LEMKEN védjegyet, mint egyedülálló azonosítót. A pótalkatrészek bármikor megrendelhetők az Interneten keresztül a LEMKEN információs és vevőszolgálati rendszerétől, valamint a hivatalos márkakereskedőktől.



LEMKEN GmbH & Co. KG  
Weseler Straße 5  
46519 Alpen  
Tel. +49 2802 81-0  
Fax +49 2802 81-220  
info@lemken.com  
www.lemken.com



Az ÖN LEMKEN márkakereskedője:

